

A2.9.1 Cómo empadronarse en España

Wie man sich in Spanien anmeldet

<https://app.colanguage.com/de/spanisch/dialoge/como-empadronarse>



1. Sehen Sie sich das Video an und beantworten Sie die zugehörigen Fragen.

Video: <https://www.youtube.be/B-ZLsVKgNEw>

Empadronarte	<i>(Anmeldung)</i>	DNI	<i>(DNI)</i>
Documentos	<i>(Dokumente)</i>	Documentación	<i>(Unterlagen)</i>
NIE	<i>(NIE)</i>		

- ¿Qué documento de identidad puedes llevar para empadronarte?
 - Solo el carné de biblioteca
 - Solo el pasaporte o el NIE
 - Solo el permiso de conducir
 - Solo la tarjeta sanitaria
- ¿Qué debes llevar si vives en un piso de alquiler?
 - Una reserva de hotel
 - El contrato de alquiler
 - Un billete de metro
 - Una carta de tu jefe
- ¿Qué documento necesitas si vives con otra persona?
 - Un certificado médico
 - Un contrato de trabajo
 - Una autorización firmada por la persona con la que vives
 - Una carta de recomendación
- ¿Qué es importante hacer antes de pedir cita para empadronarte?
 - Reservar un hotel en otra ciudad
 - Comprar un billete de avión
 - Revisar la documentación que necesitas
 - Pagar primero los impuestos

1-b 2-b 3-c 4-c

2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Información para empadronarse

Informationen zur Anmeldung im Melderegister

Valerio:	Buenos días, quería información para empadronarme, por favor.	<i>(Guten Tag, ich hätte gerne Informationen zur Anmeldung im Melderegister, bitte.)</i>
Funcionaria:	Claro, ¿ya vive usted en un piso aquí en la ciudad?	<i>(Natürlich. Wohnen Sie schon in einer Wohnung hier in der Stadt?)</i>
Valerio:	Sí, estoy de alquiler con mi pareja desde hace una semana.	<i>(Ja, ich miete zusammen mit meiner Partnerin seit einer Woche.)</i>
Funcionaria:	Entonces necesita su pasaporte o NIE y el contrato de alquiler.	<i>(Dann brauchen Sie Ihren Reisepass oder Ihre NIE und den Mietvertrag.)</i>
Valerio:	Vale, de acuerdo. ¿También tengo que traer algún recibo de la casa?	<i>(Okay, verstanden. Muss ich auch irgendeine Haushaltsrechnung mitbringen?)</i>

Funcionaria:	En algunos casos pedimos un recibo reciente de la luz o del agua.	<i>(In manchen Fällen verlangen wir eine aktuelle Strom- oder Wasserrechnung.)</i>
Valerio:	Perfecto, entonces le pediré una copia al propietario del piso.	<i>(Perfekt, dann bitte ich den Vermieter um eine Kopie der Rechnung.)</i>
Funcionaria:	Muy bien, y recuerde que tiene que traer una copia de todos los documentos.	<i>(Sehr gut. Und denken Sie daran, von allen Dokumenten eine Kopie mitzubringen.)</i>
Valerio:	De acuerdo. ¿Y dónde puedo pedir la cita para hacer todo el trámite?	<i>(In Ordnung. Und wo kann ich den Termin für die Formalitäten vereinbaren?)</i>
Funcionaria:	Puede pedirla en la página web del ayuntamiento.	<i>(Sie können den Termin auf der Website der Stadtverwaltung vereinbaren.)</i>
Valerio:	Muy bien, entonces lo haré por internet esta misma tarde. ¿Tarda mucho el trámite el día de la cita, más o menos?	<i>(Gut, das mache ich heute Nachmittag online. Dauert das Verfahren am Termin ungefähr lange?)</i>
Funcionaria:	No, es rápido. Si trae todo correcto, en unos minutos está hecho.	<i>(Nein, das geht schnell. Wenn Sie alles vollständig mitbringen, ist es in ein paar Minuten erledigt.)</i>
Valerio:	Genial, muchas gracias por la información y por su ayuda.	<i>(Super, vielen Dank für die Information und Ihre Hilfe.)</i>
Funcionaria:	De nada, que tenga un buen día.	<i>(Gern geschehen. Einen schönen Tag noch.)</i>

1. ¿Qué quiere hacer Valerio en el ayuntamiento?

- | | |
|--|---|
| a. Quiere pedir el permiso de trabajo. | b. Quiere inscribirse en la seguridad social. |
| c. Quiere empadronarse en la ciudad. | d. Quiere solicitar la nacionalidad española. |

2. ¿Desde cuándo vive Valerio de alquiler en el piso?

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| a. Desde hace tres meses. | b. Desde hace una semana. |
| c. Desde hace un año. | d. Desde ayer por la tarde. |

1-c 2-b

3. Accede al sitio web oficial del Ayuntamiento de Toledo simula el proceso de solicitud de una cita para el empadronamiento.

1. <https://www.toledo.es/cita-previa/>